

36V Battery



BOSCH

Deutsch

Die Farbe der mit dem Gerät ausgelieferten Akkus kann sich von der auf der Verpackung gezeigten Farbe unterscheiden.

Akku 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (grün) oder
2 607 336 913 (rot)

Akku 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (grün) oder
2 607 336 915 (rot)

Die Leistungsdaten und die Verwendung des Akkus gelten unverändert.

Die Kompatibilität mit Ladegeräten und die Ladezeiten stimmen mit den Angaben in der Bedienungsanleitung überein.

English

The colour of the battery supplied with this product may differ to what is displayed on packaging.

36 V 2.0 Ah Battery - 1 607 A35 02V (Green) or
2 607 336 913 (Red)

36 V 4.0 Ah Battery - 2 607 337 047 (Green) or
2 607 336 915 (Red)

The performance and operation are not affected.

Charging compatibility and charging times are unaffected from those stated in manual.

Français

La couleur des batteries fournies avec cet appareil peut différer de la couleur indiquée sur l'emballage.

Batterie 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (verte) ou
2 607 336 913 (rouge)

Batterie 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (verte) ou
2 607 336 915 (rouge)

Les caractéristiques et l'utilisation de la batterie restent inchangées.

La compatibilité avec les chargeurs et les durées de rechargement correspondent aux indications se trouvant dans la notice d'utilisation.

Español

El color de los acumuladores suministrados con el aparato puede ser diferente del color mostrado en el embalaje.

Acumulador 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (verde) o
2 607 336 913 (rojo)

Acumulador 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (verde) o
2 607 336 915 (rojo)

Los datos de potencia y el uso del acumulador se mantienen inalterados.

La compatibilidad con los cargadores y los tiempos de carga se corresponden con lo que se indica en las instrucciones de manejo.

Português

A cor dos acumuladores fornecidos com o aparelho pode divergir da cor exibida na embalagem.

Acumulador 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (verde) ou
2 607 336 913 (vermelho)

Acumulador 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (verde) ou
2 607 336 915 (vermelho)

Os dados de desempenho e o uso do acumulador permanecem inalterados.

A compatibilidade com os carregadores e os tempos de carregamento estão conformidade com as indicações do manual de instruções.

Italiano

Il colore delle batterie ricaricabili fornite con questo apparecchio può essere differente dal colore illustrato sull'imballo.

Batteria ricaricabile 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (verde) o
2 607 336 913 (rosso)

Batteria ricaricabile 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (verde) o
2 607 336 915 (rosso)

I dati di potenza e l'impiego della batteria ricaricabile rimangono invariati.

La compatibilità con stazioni di ricarica e i tempi di ricarica corrispondono ai dati riportati nelle istruzioni per l'uso.

Nederlands

De kleur van bij dit gereedschap geleverde accu's kan afwijken van de op de verpakking getoonde kleur.

Accu 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (groen) of 2 607 336 913 (rood)

Accu 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (groen) of 2 607 336 915 (rood)

De informatie over vermogen en gebruik van de accu geldt ongewijzigd.

Bijbehorende oplaadapparaten en oplaadtijden overeenkomstig de gegevens in de gebruiksaanwijzing.

Dansk

Farven på akkumulatorbatterierne, der følger med produktet, kan adskille sig fra farven på emballagen.

Akkumulatorbatteri 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (grøn) eller 2 607 336 913 (rød)

Akkumulatorbatteri 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (grøn) eller 2 607 336 915 (rød)

Ydelsesdataene og brugen af akkumulatorbatteriet gælder stadigvæk.

Kompatibiliteten med ladeaggregater og ladetiderne stemmer overens med oplysningerne i betjeningsvejledningen.

Svensk

Färgen på med detta redskap levererade batterier kan skilja sig från färgen som visas på förpackningen.

Batteri 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (grönt) eller 2 607 336 913 (rött)

Batteri 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (grönt) eller 2 607 336 915 (rött)

Batteriernas prestanda och användning gäller oförändrade.

Kompabiliteten med laddare och laddningstider stämmer med uppgifterna i bruksanvisningen.

Norsk

Fargen på batteriene som er levert sammen med redskapet kan avvike fra fargen som er vist på emballasjen.

Batteri 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (grønt) eller 2 607 336 913 (rødt)

Batteri 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (grønt) eller 2 607 336 915 (rødt)

Ytelsesdataene og bruken av batteriene gjelder uforandret.

Kompatibiliteten med ladeapparater og ladetidene stemmer overens med angivelsene i bruksanvisningen.

Suomi

Laitteen kanssa toimitettujen akkujen väri saattaa poiketa pakkauksessa näkyvästä väristä.

Akku 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (vihreä) tai 2 607 336 913 (punainen)

Akku 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (vihreä) tai 2 607 336 915 (punainen)

Akkujen tehotiedot ja käyttö pätevät muuttumattomina.

Yhteensopivuus latauslaitteiden ja latausaikeiden kanssa täsmää käyttöohjeessa annettujen tietojen kanssa.

Ελληνικά

Το χρώμα των μπαταριών που παραδίδονται με αυτή τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από το χρώμα που φαίνεται στη συσκευασία.

Μπαταρία 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (πράσινη) ή 2 607 336 913 (κόκκινη)

Μπαταρία 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (πράσινη) ή 2 607 336 915 (κόκκινη)

Τα στοιχεία απόδοσης και η χρήση των μπαταριών δεν αλλάζουν.

Η συμβατότητα με τους φορτιστές και οι χρόνοι φόρτισης ταυτίζονται με τα στοιχεία που αναφέρονται στις οδηγίες χειρισμού.

Türkçe

Aletle birlikte teslim edilen akünün rengi ambalaj üzerinde gösterilen renkten farklı olabilir.

Akü 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (yeşil) veya 2 607 336 913 (kırmızı)

Akü 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (yeşil) veya 2 607 336 915 (kırmızı)

Akünün performansı ve kullanımı değişmez.

Şarj cihazlarına uyum ve şarj süreleri kullanma kılavuzundaki verilerle aynıdır.

Polski

Kolor akumulatorów dostarczonych wraz z niniejszym urządzeniem może nie być zgodny z kolorem akumulatorów ukazanych na opakowaniu.

Akumulator 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zielony) lub 2 607 336 913 (czerwony)

Akumulator 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zielony) lub 2 607 336 915 (czerwony)

Dane techniczne, a także zastosowanie akumulatorów jest pozostały niezmienione.

Kompatybilność z ładowarkami oraz czas ładowania są zgodne z danymi podanymi w instrukcji eksploatacji.

Čeština

Barva akumulátorů dodaných s tímto strojem se může lišit od barvy zobrazené na obalu.

Akumulátor 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zelený) nebo 2 607 336 913 (červený)

Akumulátor 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zelený) oder 2 607 336 915 (červený)

Výkonové parametry a použití akumulátoru platí beze změny. Kompatibilita s nabíječkami a doby nabíjení souhlasí s údaji v návodu k obsluze.

Slovenčina

Farba akumulátorov dodaných s prístrojom sa môže odlišovať od farby uvedenej na obale.

Akumulátor 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zelená) alebo 2 607 336 913 (červená)

Akumulátor 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zelená) alebo 2 607 336 915 (červená)

Údaje o výkone a používaní akumulátora platia bez zmeny. Kompatibilita s nabíjačkami a nabíjacie doby sú zhodné s údajmi uvedenými v Návode na používanie.

Magyar

Az ezen készülékkel kiszállított akkumulátorok színe eltérhet a csomagoláson látható színtől.

Akku 36 V, 2,0 Aó - 1 607 A35 02V (zöld) vagy 2 607 336 913 (piros)

Akku 36 V, 4,0 Aó - 2 607 337 047 (zöld) vagy 2 607 336 915 (piros)

Az akkumulátorok teljesítményével és felhasználásával kapcsolatos adatok változatlanul érvényben maradnak.

A töltőkészülékkel való kompatibilitás és a töltési időök azonosak a használati utasításban megadottakkal.

Русский

Цвет поставляемых с данным электроинструментом аккумуляторов может отличаться от цвета, указанного на упаковке.

Аккумуляторы 36 В, 2,0 А·ч – 1 607 A35 02V (зеленые) или 2 607 336 913 (красные)

Аккумуляторы 36 В, 4,0 А·ч – 2 607 337 047 (зеленые) или 2 607 336 915 (красные)

Рабочие характеристики и применение аккумуляторов действуют без изменений.

Совместимость с зарядным устройством и время зарядки соответствуют данным в инструкции по эксплуатации.

Українська

Колір акумуляторних батарей, що постачаються з цим електроінструментом, може відрізнятися від того, що є вказаним на упаковці.

Акумуляторні батареї 36 В, 2,0 А·год. – 1 607 A35 02V (зелені) або 2 607 336 913 (червоні)

Акумуляторні батареї 36 В, 4,0 А·год. – 2 607 337 047 (зелені) або 2 607 336 915 (червоні)

Робочі характеристики і використання акумуляторних батарей діють без змін.

Сумісність із зарядним пристроєм і час заряджання відповідають даним, вказаним в інструкції з експлуатації.

Қазақ

Құралмен бірге жеткізілетін аккумуляторының түсі құрал қорабындағы көрсетілген аккумулятор түсінен өзгеше болуы мүмкін.

Аккумулятор 36 В, 2,0 Аh - 1 607 A35 02V (жасыл) немесе 2 607 336 913 (қызыл)

Аккумулятор 36 В, 4,0 Аh - 2 607 337 047 (жасыл) немесе 2 607 336 915 (қызыл)

Аккумулятордың техникалық сипаттамасы мен қолданылуы өзгеріссіз түрде қала береді.

Қуаттандыру құралдармен үйлесімді болуы мен қуаттандыру уақыттары қолдану нұсқаулығында берілген мәліметтеріне сай болады.

Română

Culoarea acumulatorilor livrați împreună cu această sculă electrică poate fi diferită de culoarea arătată pe ambalaj.

Acumulator 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (verde) sau 2 607 336 913 (roșu)

Acumulator 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (verde) sau 2 607 336 915 (roșu)

Caracteristicile de performanță și utilizarea acumulatorului rămân neschimbate.

Încărcătoarele compatibile și timpii de încărcare coincid cu cei specificați din instrucțiunile de folosire.

Български

Цветът на доставяните с тази машина акумулаторни батерии може да се различава от показания на опаковката цвят.

Акумулаторна батерия 36 В, 2,0 Аh - 1 607 A35 02V (зелен) или 2 607 336 913 (червен)

Акумулаторна батерия 36 В, 4,0 Аh - 2 607 337 047 (зелен) или 2 607 336 915 (червен)

Параметрите и начина на ползване на акумулаторните батерии са непроменени.

Съвместимостта със зарядните устройства и времената за зареждане съвпадат с посочените в ръководството за експлоатация.

Македонски

Бојата на батеријата што се испорачува со уредот може да е различна од онаа прикажана на пакувањето.

Батеријата 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (зелена) или 2 607 336 913 (црвена)

Батеријата 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (зелена) или 2 607 336 915 (црвена)

Информациите за функционирањето и употребата на батеријата важат непроменети.

Компатибилноста со полначот и времето за полнење се во согласност со инструкциите во упатството за работа.

Srpski

Boja akumulatora koji je isporučen sa uređajem može se razlikovati od boje prikazane na pakovanju.

Akumulator 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zelena) ili 2 607 336 913 (crvena)

Akumulator 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zelena) ili 2 607 336 915 (crvena)

Podaci o snazi i upotreba akumulatora važe nepromenjeni.

Kompatibilnost sa uređajem za punjenje i vreme punjenja su usaglašeni sa podacima u uputstvu za rad.

Slovenščina

Barva akumulatorskih baterij, ki so priložene napravi, se lahko razlikuje od barve, ki je navedena na embalaži.

Akumulatorska baterija 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zelena) ali 2 607 336 913 (rdeča)

Akumulatorska baterija 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zelena) ali 2 607 336 915 (rdeča)

Podatki o moči in uporaba akumulatorske baterije so brez sprememb.

Skladnost s polnilnimi napravami in polnilni časi je ustrezna s podatki v navodilu za uporabo.

Hrvatski

Boja akumulatora isporučenih s uređajem može se razlikovati od boje prikazane na pakiranju.

Akumulator 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zeleni) ili 2 607 336 913 (crveni)

Akumulator 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zeleni) ili 2 607 336 915 (crveni)

Podatci o učinku i uporaba akumulatora ostaju nepromijenjeni.

Kompatibilnost s punjačima i vremena punjenja odgovaraju informacijama iz priručnika za uporabu.

Eesti

Seadme tarnekomplektis sisalduvate akude värv võib erineda pakendil näidatud värvist.

Aku 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (roheline) või 2 607 336 913 (punane)

Aku 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (roheline) või 2 607 336 915 (punane)

Tehnilistes andmetes ja akude käsitsemises muudatusi ei ole.

Ühilduvus laadimiseseadmetega ja laadimisajad vastavad kasutusjuhendis esitatud andmetele.

Latviešu

Kopā ar instrumentu piegādāto akumulatoru krāsa var atšķirties no krāsas, kas parādīta uz iesaiņojuma.

Akumulators 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (zaļš) vai 2 607 336 913 (sarkans)

Akumulators 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (zaļš) vai 2 607 336 915 (sarkans)

Akumulatoru jaudas parametri un lietošana neatšķiras.

Saderība ar uzlādes ierīcēm un uzlādes laika vērtības atbilst lietošanas pamācībā norādītajiem datiem.

Lietuvių k.

Su šiuo prietaisu pateiktų akumuliatorių spalva gali skirtis nuo spalvos, pavaizduotos ant pakuotės.

Akumulatorius 36 V, 2,0 Ah - 1 607 A35 02V (žalias) arba 2 607 336 913 (raudonas)

Akumulatorius 36 V, 4,0 Ah - 2 607 337 047 (žalias) arba 2 607 336 915 (raudonas)

Akumulatoriaus galios ir naudojimo duomenys galioja nepakitę.

Suderinamumas su įkrovikliais ir įkrovimo trukmė yra tokie kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.

Robert Bosch Power Tools GmbH

70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-garden.com

F 016 L81 831 (2018.03) O/4



F 016 L81 831